

May 10th, 2020 - 5th Easter Sunday

Announcements

Annunci

Saturday May 9th.

5:00pm Joseph Sang Cong Nguyen; Anne Thinh Thi Tran; Francis Frank Richard McCullough; Deceased members of the Do Paco Family

5:30pm (Surrey)

May 10th, 2020 - 5th Easter Sunday

8:30am Marconato and Benedet Families; Lawrence and Isabel D'Sa; Armando Pavan

10:00am Carmela e Antonio Palladino; Giuseppe e Concetta Ambrosio; Maria, Raffaella e Assunta Cioffi; Giuseppe, Teresa e Maria Ciaburri; Eleonora Corrado; Maria Quatrano; Emira Longo; Ida Gigliotti; Assunta e Michele Ciolfitto; Adelina e Nicolino Russo; Eugenio, Fiorino e Lina Lecce; Emelia Iorio; Maria Ambrosio; Giuseppe e Antonio Marzitelli; Carmine Bevacqua; Gennaro Gasbarro; Maria Gasbarro; Rosina Pagnotta; Antonio Monchitto; Adolorata Cinelli; Lorenzo e Maria Sferra; Giuseppe e Rosina Padularosa; Sandro Ruta

11:30am Rita Bandiera; Fred Zanandrea; Edvige e Stefano Sponza; Bik Si and Charles Liang; Deceased members of the Liang and Chan Families; Elsa Bosa; Pietro and Anna Veltri; Peter Saliccioli; Siro Santarossa; Pasquale Grande

1:00pm

6:30pm (Coquitlam)

7:00pm Elisa Zanotti

Monday May 11th.

8:30am 80 anni di vita di Luigi Infanti

6:30pm

Tuesday May 12th.

8:00am Frank Folino; Francesco Renzullo

6:30pm

Wednesday May 13th.

8:00am Maria Iorio; Giuseppe Alfonso; Angelantonio Faccone

6:30pm

Thursday May 14th.

8:00am Tutte le anime nel Purgatorio

6:30pm

Friday May 15th.

8:00am Annamaria Buonassisi; Barbera & Luigi Oliverio; Liliana Daminato; Famiglia Scapinello; Famiglia Daminato

6:30pm

Saturday May 16th.

8:30am Rose Marie, Ignatius and Frankie Mascarenhas

5:00pm Tino Stumpf; Joseph Sang Cong Nguyen; Anne Thinh Thi Tran; Francis Frank Richard McCullough; Marco Paccani; In Thanksgiving on the 10th. Wedding Anniversary of Nelly and Yubber Cortijo

5:30pm (Surrey)

Sunday May 17th, 2020 - 6th Easter Sunday

8:30am Dominique Wallace; Giovanni Tedesco; Zardo Family

10:00am Roberto Faccone; Carmina e Fernando Ciolfitto; Pietro e Michelina De Clemente; Maria Giuseppa; Leonardo Iorio; Roger Chiarello; Angelo e Amelia Tomasi

11:30am Holy Souls in Purgatory; Gerardina Moscato; Antonio and Rosina Scrigner

1:00pm 10 años aniversario de matrimonio de Nelly y Yubber Cortijo; Cumpleaños de Nelly Pomareda

6:30pm (Coquitlam)

7:00pm P.O.P.

Messaggio

Mentre ci avviciniamo alla fase successiva di questa pandemia qui in Canada, i nostri funzionari sanitari e governi stanno indicando l'allentamento delle misure messe in atto per tenerci al sicuro. I funzionari della British Columbia hanno elaborato un piano per l'apertura di determinati settori. Gli ospedali e le cliniche inizieranno a ricevere pazienti, i parrucchieri saranno in grado di ricevere clienti, i parchi e le spiagge saranno aperti durante il giorno, tutti i punti vendita potranno aprire, così come bar e ristoranti, edifici per uffici possono iniziare a funzionare e musei e biblioteche possano essere aperte. Tutti devono prendere le precauzioni necessarie nel rispetto del distanziamento sociale e della disinfezione delle aree da aprire. Anche il numero di persone che possono radunarsi in questi luoghi sarà limitato. Il piano è che ciò avvenga a metà maggio, cioè il 15 maggio. Le chiese non sono state menzionate negli elenchi che ho visto, ma probabilmente rientrerebbero nella categoria dei musei e delle biblioteche. Non abbiamo ancora ricevuto notizie dall'arcidiocesi, quindi questo fine settimana continuiamo a celebrare le messe senza una congregazione. Le messe in streaming durante il fine settimana sono sabato alle 17:00 in inglese, domenica alle 11:30 in inglese e 13:00 in spagnolo. Anche quando ci sarà permesso di celebrare con una congregazione i numeri presenti saranno controllati, vai su olos.ca per tenere il passo con le ultime notizie sulle messe alla Madonna Addolorata. Naturalmente l'obbligo di assistere alla messa continuerà a essere sospeso e nessuno è obbligato a partecipare. Coloro che hanno una certa età, hanno condizioni di salute sottostanti o semplicemente non si sentono bene non devono partecipare. Continuiamo la lotta contro questo virus e con l'aiuto di Dio finirà presto.

Celebrazione dei Sacramenti

La prima comunione nel Sorrows sarebbe avvenuta il 9 maggio ma è stata provvisoriamente riprogrammata per il 26 settembre. Insegnanti e catechisti prenderanno le disposizioni appropriate. Il sacramento della Cresima sarebbe stato celebrato dall'Arcivescovo l'8 giugno, ma anche questo verrà riprogrammato per l'autunno. Appena avremo la nuova data, ti informeremo. Come puoi immaginare, è difficile pianificare in anticipo con così poco conosciuto sul futuro.

Riunioni

Tutti gli incontri e le riunioni nella parrocchia continuano a essere sospesi fino a nuovo avviso. Se hai programmato un battesimo o un matrimonio, contatta l'ufficio parrocchiale al 604 254 0691.

Offerta domenicale

Molti si sono chiesti come possono fare la loro offerta domenicale. Puoi lasciare la tua donazione presso l'ufficio parrocchiale semplicemente facendola scorrere attraverso la porta. Si prega di non uscire di casa se non è sicuro farlo. Puoi anche spedire gli assegni alla parrocchia di Nostra Signora dei Dolori, 555 Slocan St., Vancouver, BC, V5K 3X5. Puoi dare on line. Vai su "olos.ca" e all'inizio della pagina vedrai una barra che dice "Offerta domenicale". Fai clic su quella barra e apparirà un modulo. Compilare il modulo. Naturalmente metti "Our Lady of Sorrows" nel posto giusto. Queste donazioni saranno inviate alla parrocchia. La tua generosità è molto apprezzata e comprendiamo che se in questo momento non puoi contribuire. I tempi sono difficili per tutti.

Registrazione PREP: la registrazione è aperta per l'anno scolastico 2020-2021. Visitare il sito web della parrocchia olos.ca e fare clic su PREP, dove si trova il modulo di registrazione online.

La nostra parrocchia di offerte della Madonna Addolorata offre il Programma di educazione religiosa parrocchiale (PREP) per i bambini dai gradi K al 7° e per gli adolescenti che si preparano a ricevere i sacramenti della Prima Comunione e Cresima.

Sunday, 3rd May 2020

Collection \$2765

Work of vocation \$ 165

April collection online

\$3225

Message

As we approach the next stage of this pandemic here in Canada our health officials and governments are indicating the loosening of measures set in place to keep us safe. The officials of British Columbia have set forth a plan for opening certain sectors. Hospitals and clinics will begin to receive patients, hair salons will be able to receive clients, parks and beaches will be open during the day, all retail outlets can open, as can cafes and restaurants, office buildings can begin to operate and museums and libraries can be open. All must take the necessary precautions respecting social distancing and the disinfecting of areas to be opened. The numbers of people that can gather in these places will also be limited. The plan is for this to happen mid-May, that is May 15. Churches have not been mentioned in the lists that I have seen but would probably fit under the category of museums and libraries. We have not received word from the archdiocese yet so this weekend we continue to celebrate masses without a congregation. Masses that are streamed on the weekend are Saturday at 5:00 pm in English, Sunday at 11:30 am in English and 1:00 pm in Spanish. Even when we are allowed to celebrate with a congregation the numbers attending will be controlled, go to olos.ca to keep up on the latest with regard to masses at Our Lady of Sorrows. Of course the obligation to attend mass will continue to be suspended and no one is obliged to attend. Those who are of a certain age, have underlying health conditions or just do not feel well must not attend. Let us keep up the fight against this virus and with God's help it will soon end.

Celebration of the Sacraments

First communion at our Lady of Sorrows would have been on May 9th but has been tentatively rescheduled for September 26th. Teachers and catechists will make the appropriate arrangements.

The sacrament of Confirmation would have been celebrated by the Archbishop on June the 8th but this too will be rescheduled for the fall. As soon as we have the new date we will inform you. As you can imagine it is difficult to plan ahead with so little known about the future.

Meetings and Gatherings

All meetings and gatherings in the parish continue to be suspended until further notice. If you have scheduled a baptism or marriage please contact the parish office at 604 254 0691.

Sunday Offering

Many have been asking how they can make their Sunday offering. You can leave your donation at the parish office by simply sliding it through the door. Please do not leave your home if it is not safe to do so. You can also mail checks to the parish at Our Lady of Sorrows, 555 Slocan St., Vancouver, BC, V5K 3X5. You can give on line. Go to olos.ca and at the very beginning of the page you will see a bar that says "Sunday offering". Click on that bar and a form will appear. Fill out the form. Of course put "Our Lady of Sorrows" in the appropriate place. These donations will be sent to the parish. Your generosity is very much appreciated and we understand that if at this time you cannot contribute. Times are tough for everyone.

PREP Registrations

Now available ONLINE: Registrations are open for the 2020 to 2021 School Year. Please go to olos.ca and click on PREP, where you will find the on-line registration form.

Our Lady of Sorrows offers Parish Religious Education Program (PREP) for children in levels K to Grade 7, and for teenagers who are preparing for the Sacraments of First Holy Communion and Confirmation.

EL AÑOS ANIVERSARIO DE MATRIMONIO DE NELLY Y YUBBER CORTIJO



Mensaje:

A medida que nos acercamos a la próxima etapa de esta pandemia aquí en Canadá, nuestros funcionarios de salud y gobiernos están indicando la relajación de las medidas establecidas para mantenernos a salvo. Los funcionarios de Columbia Británica han establecido un plan para abrir ciertos sectores. Los hospitales y clínicas comenzarán a recibir pacientes, los salones de belleza podrán recibir clientes, los parques y las playas estarán abiertos durante el día, todos los puntos de venta minoristas pueden abrir, al igual que los cafés y restaurantes, los edificios de oficinas pueden comenzar a operar y los museos y bibliotecas pueden ser abiertos. Todos deben tomar las precauciones necesarias con respecto al distanciamiento social y la desinfección de las áreas a abrir. El número de personas que pueden reunirse en estos lugares también será limitado. El plan es que esto suceda a mediados de mayo, es decir, el 15 de mayo. Las iglesias no se han mencionado en las listas que he visto, pero probablemente encajarían en la categoría de museos y bibliotecas. Todavía no hemos recibido noticias de la arquidiócesis, por lo que este fin de semana continuamos celebrando misas sin una congregación. Las misas que se transmiten los fines de semana son los sábados a las 5:00 pm en inglés, los domingos a las 11:30 am en inglés y la 1:00 pm en español. Incluso cuando se nos permita celebrar con una congregación, los números que asisten serán controlados, visite olos.ca para mantenerse al día con respecto a las misas en Nuestra Señora de los Dolores. Por supuesto, la obligación de asistir a misa continuará suspendida y nadie está obligado a asistir. Aquellos que son de cierta edad, tienen condiciones de salud subyacentes o simplemente no se sienten bien, no deben asistir. Sigamos luchando contra este virus y con la ayuda de Dios pronto terminará.

Celebración de los sacramentos

La primera comunión en nuestra Señora de los Dolores habría sido el 9 de mayo, pero se ha reprogramado tentativamente para el 26 de septiembre. Los maestros y los catequistas harán los arreglos apropiados.

El arzobispo habría celebrado el sacramento de la confirmación el 8 de junio, pero esto también será reprogramado para el otoño. Tan pronto como tengamos la nueva fecha, le informaremos. Como puede imaginar, es difícil planificar con anticipación con tan poco conocimiento sobre el futuro.

Reuniones

Todas las reuniones en la parroquia continúan suspendidas hasta nuevo aviso. Si ha programado un bautizo o matrimonio, comuníquese con la oficina de la parroquia al 604 254 0691.

Ofrenda dominical

Muchos han estado preguntando cómo pueden hacer su ofrenda dominical. Puede dejar su donación en la oficina de la parroquia simplemente deslizándola por la puerta. Por favor, no salga de su casa si no es seguro hacerlo. También puede enviar cheques por correo a la parroquia en Our Lady of Sorrows, 555 Slocan St., Vancouver, BC, V5K 3X5. Puedes dar en línea. Vaya a "olos.ca" y al principio de la página verá una barra que dice "Sunday Offering". Haga clic en esa barra y aparecerá un formulario. Rellenar el formulario. Por supuesto, ponga "Our Lady of Sorrows" en el lugar apropiado. Estas donaciones serán enviadas a la parroquia. Su generosidad es muy apreciada y entendemos que si en este momento no puede contribuir. Los tiempos son difíciles para todos.

Registros para PREP:

Las inscripciones están abiertas para el año escolar 2020 a 2021. Vayan al sitio web de la parroquia olos.ca y hagan clic sobre PREP, donde se encuentra el formulario de registro en línea.

Nuestra parroquia de Our Lady of Sorrows ofrece el Programa de Educación Religiosa Parroquial (PREP) para niños de niveles K al 7 ° grado, y para adolescentes que se están preparando para recibir los sacramentos de Primera Comunión y Confirmación.